

BUDAPEST VII. KERÜLET ERZSÉBETVÁROSI ÖRMÉNY NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZAT

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

BUDAPEST VII. KERÜLET ERZSÉBETVÁROSI ÖRMÉNY NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT		
Iktatószám: <i>K/1760-5/2016 XV</i>		
2016 JÚN 24.		
előszám:	meléklet:	előadó:
<i>K/1760-4</i>	db	<i>0198</i>

JEGYZŐKÖNYV

Készült Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi
Önkormányzat Testülete 2016.május 15.-én 17⁰⁰-kor megtartott ülésén

Az ülés helye: Budapest, VII. Hernád u. 5.

Jelen vannak:

Gogescu László Mihály
Gogescu Márta Katalin
Halász Anna

Meghívottak:

-

A jegyzőkönyvet vezette:

Halász Anna

Az elnök köszönti a megjelenteket, megnyitja a testületi ülést és Gogescu Márta Katalint javasolja a jegyzőkönyvet hitelesítő személynek.

... /2016.(05.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozati javaslat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a jegyzőkönyv hitelesítőjéül Gogescu Márta Katalint jelöli ki.

Elnök szavazásra bocsájtja a javaslatot:

3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

14. /2016.(05.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a jegyzőkönyv hitelesítőjéül Gogescu Márta Katalint jelöli ki.

Felelős : Gogescu László Mihály elnök

Határidő: azonnal

Az elnök javaslatot tesz az ülés napirendjére, kéri a napirend elfogadását a meghívó szerint.

... /2016.(05.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozati javaslat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. 2015. évi Feladatalapú támogatás elszámolásának elfogadása.
2. 2015. évi Zárszámadás elfogadása.
3. 2016 évi költségvetés mosósításának elfogadása a mellékletek szerint.
4. Együttműködési megállapodás kötése az Együtt Európáért Alapítvánnyal.

Elnök szavazásra bocsájtja a javaslatot:

3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

15. /2016.(05.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. 2015. évi Feladatalapú támogatás elszámolásának elfogadása.
2. 2015. évi Zárszámadás elfogadása.
3. 2016 évi költségvetés mosósításának elfogadása a mellékletek szerint.
4. Együttműködési megállapodás kötése az Együtt Európáért Alapítvánnyal.

Felelős : Gogescu László Mihály elnök

Határidő: azonnal

1. napirend

Az elnök tájékoztatja a képviselő testületet, hogy a 2015.-évi feladatalapú támogatás, melynek összege 477.973 Ft. Felhasználásra került. A támogatás összegét 2015 és 2016 évben az 1915. évi törökországi népiértékre való megemlékezés programjaira fordítottuk, a mellékletek szerint.

.../2016.(05.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozati javaslat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2015. évi feladatalapú támogatás elszámolását elfogadja a mellékletek szerint.

Elnök szavazásra bocsátja a javaslatot:

3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

16./2016.(05.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2015. évi feladatalapú támogatás elszámolását elfogadja a mellékletek szerint.

Felelős : Gogescu László Mihály elnök

Határidő: azonnal

2. napirend

Az elnök tájékoztatja a képviselő testületet, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. §- a, valamint a 26. § (1) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat elnöke a zárszámadásról szóló határozatot úgy terjeszti a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elé, hogy az harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

A kiosztott előterjesztés mellékletét képezik a 2015. évi Beszámoló Magyar Államkincstár felé történt adatszolgáltatása szerinti űrlapjai, továbbá a döntéshez szükséges táblázatok (1-18. számú mellékletek).

A fenti jogszabály érvényesítése érdekében a nemzetiségi önkormányzatnak három határozatot kell hoznia

1. a zárszámadás elfogadásáról,
2. a maradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról, továbbá
3. a vagyonkimutatás elfogadásáról.

.../2016.(05.15.) Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozati javaslat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2015 évi zárszámadását az alábbiak szerint fogadja el:

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

2015. évi költségvetésének bevételi főösszege	423.000 Ft
módosított előirányzata	1.451.000 Ft
teljesítés	1.450.881 Ft

2015. évi költségvetésének kiadási főösszege	423.000 Ft
módosított előirányzata	1.451.000 Ft
teljesítés	875.999 Ft

Elnök szavazásra bocsájtja a javaslatot:

3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

17./2016.(05.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2015 évi zárszámadását az alábbiak szerint fogadja el:

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

2015. évi költségvetésének bevételi főösszege	423.000 Ft
módosított előirányzata	1.451.000 Ft
teljesítés	1.450.881 Ft

2015. évi költségvetésének kiadási főösszege	423.000 Ft
módosított előirányzata	1.451.000 Ft
teljesítés	875.999 Ft

Felelős : Gogescu László Mihály elnök

Határidő: azonnal,

.../2016.(05.15.) Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozati javaslat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat maradványa 574.882 Ft. A maradványt a Dologi kiadások kiemelt előirányzaton használja fel.

Elnök szavazásra bocsájtja a javaslatot:

3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

18./2016.(05.15.) Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat maradványa 574.882 Ft. A maradványt a Dologi kiadások kiemelt előirányzatán használja fel.

Felelős : Gogescu László Mihály elnök

Határidő: azonnal,

.../2016.(05.15.) Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozati javaslat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a vagyonkimutatásról szóló tájékoztatást a 9-18. számú mellékletek szerint elfogadja.

Elnök szavazásra bocsájtja a javaslatot:

3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

19./2016.(05.15.) Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a vagyonkimutatásról szóló tájékoztatást a 9-18. számú mellékletek szerint elfogadja.

3.napirend

Az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a 2016. évi költségvetés módosítása szükséges a beérkezett támogatás módosulása miatt.

.../2016.(05.15.) Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozati javaslat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016. évi költségvetés módosítását a mellékelt táblázat szerint elfogadja.

Elnök szavazásra bocsájtja a javaslatot:

3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

20./2016.(05.15.) Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016. évi költségvetés módosítását a mellékelt táblázat szerint elfogadja.

4. napirend

Az elnök tájékoztatja a képviselő testületet, hogy az Együtt Európáért Alapítvány kezdeményezte együttműködési megállapodás megkötését az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzattal, a Tanoda programok megvalósításban való közös részvételre, annak sikeres megvalósítása érdekében.

.../2016.(05.15.) Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozati javaslat:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza az elnököt együttműködési megállapodás megkötésére az Együtt Európáért Alapítvánnyal a mellékelt együttműködési megállapodás szerint.

Elnök szavazásra bocsájta a javaslatot:

3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

21./2016.(05.15.) Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

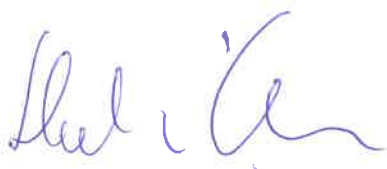
Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, , hogy felhatalmazza az elnököt együttműködési megállapodás megkötésére az Együtt Európáért Alapítvánnyal a mellékelt együttműködési megállapodás szerint.

Felelős : Gogescu László Mihály elnök

Határidő: azonnal,

Az Elnök megköszönve a képviselők aktív közreműködését az ülést berekeszti.

Kmf.



Halász Anna
jkv. vezető



Gogescu Márta Katalin
jkv. hitelesítő

Gogescu László Mihály



BUDAPEST VII. KERÜLET ERZSÉBETVÁROS ÖRMÉNY NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZATA
1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

MEGHÍVÓ

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

2016. Május 15. 17.⁰⁰ órákor
tartandó ülésére

Az ülés helye: Budapest, VII. Hernád u. 5.

Javasolt napirendi pontok:

1. 2015. évi Feladatalapú támogatás elszámolásának elfogadása.
2. 2015. évi Zárszámadás elfogadása.
3. 2016 évi költségvetés mosósításának elfogadása a mellékletek szerint.
4. Együttműködési megállapodás kötése az Együtt Európáért Alapítvánnyal.

Előterjesztő: Gogescu László Mihály elnök

Budapest, 2016. május 10.

Gogescu László Mihály
elnök



JELENLÉTI ÍV

Készült a Budapest VII. kerület Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Testülete
2016. május 15.-én 17.⁰⁰-kor tartott ülésén

Jelen vannak:

Gogescu László Mihály

Gogescu Márta Katalin

Halász Anna



Three handwritten signatures in blue ink are written over three horizontal dotted lines. The first signature is the most prominent and appears to be 'Gogescu László Mihály'. The second signature is 'Gogescu Márta Katalin'. The third signature is 'Halász Anna'.

Meghívottak:

.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....

**Kimutatás a feladatalapú támogatás elszámolásáról
Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2015**

Befolyt támogatás	477 973 Ft
-------------------	-------------------

Elszámolt kiadás

Szállító	Megnevezés	Számla száma	Számla összege	Számlából elszámolt támogatás	Pénzügyi teljesítés dátuma
Lenyugvónap Kft.	Rendezvényszervezés	HC4SA0919442	49 530 Ft	17 801 Ft	2015.04.30
ERÖMŰVHÁZ Nonprofit Kft.	Terembérlet (április 20.)	56/2016	10 000 Ft	10 000 Ft	2016.04.19
Lenyugvónap Kft.	Rendezvényszervezés (Örmény népi tánc megemlékezés)	IH4SA7256868	292 100 Ft	292 100 Ft	2016.04.20
Lenyugvónap Kft.	Rendezvényszervezés (Örmény színház)	IH4SA7256869	63 500 Ft	63 500 Ft	2016.04.30
Urartu Örmény Nemzetiségi Színház Kulturális Egyesület	Előadás	DQ3SA0584231	80 000 Ft	80 000 Ft	2016.04.30
Szelva Györgyné	Dekoráció (Örmény színház)	QH0EA1950143	9 000 Ft	4 572 Ft	2016.04.30
ERÖMŰVHÁZ Nonprofit Kft.	Terembérlet (április 30.)	65/2016	10 000 Ft	10 000 Ft	2016.05.04
Összesen:			514 130 Ft	477 973 Ft	

Feladatalapú támogatás elszámolása	
Bevétel	477 973 Ft
Kiadás	477 973 Ft
OTP Bank Nyrt.	0 Ft



Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetvárosi Önkormányzat
Képviselő-testületének Polgármesteri Hivatala

JEGYZŐ

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
Tel: 462-3121 E-mail: jegyzo@erzsebetvaros.hu

2 napirend.

Iktatószám: K1/3778-9 2016/XIV.
Ügyintéző: Tóth Eszter
Tel / Fax: 462-3283
E-mail: toth.eszter@erzsebetvaros.hu

Tárgy: 2015. évi zárszámadás
Melléklet: 2015. évi beszámoló űrlapok
1-18. számú mellékletek

**Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi
Önkormányzat**

**Gogescu László
Elnök Úr részére**

Helyben

Tisztelt Elnök Úr!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. §-a, valamint a 26. § (1) bekezdése értelmében tájékoztatom, hogy a nemzetiségi önkormányzat elnöke a zárszámadásról szóló határozatot úgy terjeszti a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elé, hogy az harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

A fenti jogszabály érvényesítése érdekében mellékelten megküldöm a 2015. évi beszámoló Magyar Államkincstár felé történt adatszolgáltatása szerinti űrlapjait, továbbá a döntéshez szükséges táblázatokat.

A nemzetiségi önkormányzatnak határozatot kell hoznia

1. a zárszámadás elfogadásáról (1-7. számú mellékletek),
2. a maradvány jóváhagyásáról (8. számú melléklet) és felhasználásáról, továbbá
3. a vagyonkimutatás elfogadásáról (9-18. számú mellékletek).

Kérem a fentiek szerint a feladatok szabályszerű, határidőben történő végrehajtását.

Budapest, 2016. április 18.

Üdvözlettel:

Dr. Gotthard Gábor
jegyző

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2015. évi költségvetés bevételi előirányzatainak teljesítése

ezer Ft						
Sor-szám	Rovatrend	Bevételi előirányzatok megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	2015. évi teljesítés	Index (%)
1	2	3	4	5	6	7
I	B16	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	380	1 408	1 408	100,00
		<i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>			858	
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>			550	
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>				
I	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	380	1 408	1 408	100,00
II	B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				
III	B3	Közhatalmi bevételek				
2	B408	Kamatbevételek				
3	B410	Egyéb működési bevételek				
IV	B4	Működési bevételek			0	
V	B5	Felhalmozási bevételek				
VI	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök				
VII	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				
VIII	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	380	1 408	1 408	100,00
4	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	43	43	43	100,00
IX	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	43	43	43	100,00
X		Bevételek összesen (VIII+IX)	423	1 451	1 451	100,00

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2015. évi költségvetés kiadási előirányzatainak teljesítése

ezer Ft						
Sor- szám	Rovatrend	Kiadási előirányzatok megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	2015. évi teljesítés	Index (%)
1	2	3	4	5	6	7
1.	K1109	Közlekedési költségterítés				
2	K123	Egyéb külső személyi juttatások reprezentáció kiadásai		60	60	100,00
I.	K1	Személyi juttatások	0	60	60	
II.	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó				
3	K312	Üzemeltetési anyagok beszerzése				
4	K322	Egyéb kommunikációs szolgáltatások		8	8	100,00
5	K333	Bérleti és lízing díjak		10	10	100,00
6	K336	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások				
7	K337	Egyéb szolgáltatások	333	886	394	44,47
8	K341	Kiküldetések kiadásai				
9	K351	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	90	236	153	64,83
10	K355	Egyéb dologi kiadások előirányzata		251	251	100,00
III.	K3	Dologi kiadások	423	1 391	816	58,66
IV.	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai				
11	K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre				
12	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
V.	K5	Egyéb működési célú kiadások	0	0	0	
VI.	K1-K5	Működési kiadások összesen (I+II+III+IV+V)	423	1 451	876	60,37
13	K61	Immateriális javak beszerzése				
14	K63	Informatikai eszközök beszerzése				
15	K64	Egyéb tárgyi eszköz beszerzése				
16	K67	Beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó				
VII.	K6	Beruházások	0	0	0	
VIII.	K7	Felújítások				
17	K84	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre				
IX.	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	
X.	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen (VII+VIII+IX)	0	0	0	
XI.	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen (VI+X)	423	1 451	876	60,37
18	K9113	Rövid lejáratú hitelek, kölcsönök törlesztése				
XII.	K9	Finanszírozási kiadások	0	0	0	
XIII.		Kiadások mindösszesen (XI+XII)	423	1 451	876	60,37

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2015. évi tényleges működési, felhalmozási bevételeinek és kiadásainak
mérlegszáma bemutatása (tájékoztató táblázat)

Sor-szám	Rovatrend	Megnevezés	2015. évi teljesítés	Sor-szám	Rovatrend	Megnevezés	2015. évi teljesítés	2015. évi hiány/többlet (3-7)
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	B11	Önkormányzatok működési támogatásai		1	K1	Személyi juttatások	60	
2	B12	Elvonások és befizetések bevételei						
3	B16	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 408			Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		
4	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 408	2	K2			
5	B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről						
6	B34	Vagyoni típusú adók						
7	B351	Értékesítési és forgalmi adók		3	K3	Dologi kiadások	816	
8	B354	Gépjárműadó						
9	B355	Egyéb áruhasználati és szolgáltatási adók		4	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai		
10	B35	Termékek és szolgáltatások adói						
11	B36	Egyéb közhalalmi bevételek		5	K502	Elvonások és befizetések	0	
12	B3	Közhatalmi bevételek	0					
13	B402	Szolgáltatások ellenértéke				Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről		
14	B403	Közvetített szolgáltatások ellenértéke		6	K506			
15	B404	Tulajdonosi bevételek		7	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülről		
16	B405	Ellátási díjak						
17	B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó		8	K512	Tartalékok		
18	B407	Általános forgalmi adó visszatérítése						
19	B408	Kamatbevételek		9	K5	Egyéb működési célú kiadások	0	
20	B410	Egyéb működési bevételek						
21	B4	Működési bevételek	0					
22	B63 (=B6)	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök						532
23	B63	Működési bevételek mindösszesen	1 408	10	K1-K5	Működési kiadások összesen	876	
24	B51	Immateriális javak értékesítése		11	K6	Beruházások		
25	B52	Ingatlanok értékesítése		12	K7	Felújítások		
26	B5	Felhalmozási bevételek	0	13	K84	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		
				14	K86	Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása államháztartáson kívülről		
27	B72	Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérítése államháztartáson kívülről		15	K87	Lakástámogatás		
28	B73	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök		16	K88	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülről		
29	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	17	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	
30	B7	Felhalmozási bevételek összesen	0	18	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0	
31	B1-B7	Külsősegélyezési bevételek összesen	1 408	19	K1-K8	Külsősegélyezési kiadások mindösszesen	876	532
				20	K911	Hosszú lejáratú hitelek, kölcsönök törlesztése		
				21	K9124	Befizetési célú befizetői értékpapírok beváltása		
				22	K915	Központi, irányító szervi támogatás folyósítása (működési célra)		
32	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	43	23	K915	Központi, irányító szervi támogatás folyósítása (felhalmozási célra)		
33	B816	Központi, irányító szervi támogatás		24	K916	Pénzeszközök betétként elhelyezése		
34	B8191	Hosszú lejáratú tulajdonosi kölcsönök bevételei		25	K9	Finanszírozási kiadások	0	
35	B81 (=B8)	Belföldi finanszírozás bevételei	43					
36		Bevételek összesen	1 451	26		Kiadások mindösszesen	876	575

ezer Ft

Jóváírás

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2015. évi Pénzforgalmi kimutatás

ezer Ft

Sorszám	Megnevezés	Összeg
1	2	3
	Pénzkészlet tárgyidőszak elején	
1	- Forintban vezetett költségvetési pénzforgalmi számlák egyenlege (Előirányzat-felhasználási keretszámlák egyenlege)	43
2	- Devizabetét számlák egyenlege	0
3	- Forintpénztárak és betétkönyvek egyenlege	0
4	- Valutapénztárak egyenlege	0
5	Pénzkészlet összesen (01+02+03+04)	43
6	Bevételek (+)	1 408
7	Kiadások (-)	876
	Pénzkészlet tárgyidőszak végén	
8	- Forintban vezetett költségvetési pénzforgalmi számlák egyenlege (Előirányzat-felhasználási keretszámlák egyenlege)	552
9	- Devizabetét számlák egyenlege	0
10	- Forintpénztárak és betétkönyvek egyenlege	23
11	- Valutapénztárak egyenlege	0
12	Pénzkészlet összesen (08+09+10+11) (12=05+06-07)	575

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2015. évi közvetett támogatások

ezer Ft

Sorszám	Bevételi jogcím	Kedvezmény nélkül elérhető bevétel	Kedvezmények összege
1.	2	3	4
1	Lakosság részére lakásépítéshez nyújtott kölcsön elengedése		
2	Lakosság részére lakásfelújításhoz nyújtott kölcsön elengedése		
3	...-ból biztosított kedvezmény, mentesség		
4	...-ból biztosított kedvezmény, mentesség		
5	Eszközök hasznosításából származó bevételből nyújtott kedvezmény, mentesség		
6	Egyéb nyújtott kedvezmény elengedése		
7	Egyéb nyújtott kölcsön elengedése		
8	Osszesen:	0	0

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
több éves kihatással járó feladatai tételesen, évenkénti bontásban

Képviselő-testületi döntések alapján megvalósuló feladatok

Kötelező feladat ellátásához

ezer Ft

Sor- szám	Feladat megnevezése	Rovatrend (K1-8.)	Közbeszerzési eljárás lefolytatásának ideje	2015. évi kiadás	Kiadás tervezett összege				
					2016. év	2017. év	2018. év	2019. év	Összesen
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=(5+...+9)
1.	Mobiltelefon előfizetés	K3		3	40	40			83
2.									0
3.									0
	ÖSSZESEN			3	40	40	0	0	83

Önként vállalt feladat ellátásához

ezer Ft

Sor- szám	Feladat megnevezése	Rovatrend (K1-8.)	Közbeszerzési eljárás	2015. évi kiadás	Kiadás tervezett összege				
					2016. év	2017. év	2018. év	2019. év	Összesen
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=(5+...+9)
1.									0
2.									0
3.									0
	ÖSSZESEN			0	0	0	0	0	0

Tóth

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2015. évi Eredménykimutatás

		ezer Ft
#	Megnevezés	2015. évi teljesítés
1	2	3
1	Közhatalmi eredményszemléletű bevételek	0
2	Eszközök és szolgáltatások értékesítése nettó eredményszemléletű bevételei	0
3	Tevékenység egyéb nettó eredményszemléletű bevételei	0
I	Tevékenység nettó eredményszemléletű bevétele (=1+2+3)	0
4	Saját termelésű készletek állományváltozása	0
5	Saját előállítású eszközök aktivált értéke	0
II	Aktivált saját teljesítmények értéke (=±4+5)	0
6	Központi működési célú támogatások eredményszemléletű bevételei	0
7	Egyéb működési célú támogatások eredményszemléletű bevételei	1 408
8	Különféle egyéb eredményszemléletű bevételek	0
III	Egyéb eredményszemléletű bevételek (=6+7+8)	1 408
9	Anyagköltség	0
10	Igénybe vett szolgáltatások értéke	350
11	Eladott áruk beszerzési értéke	0
12	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	0
IV	Anyagjellegű ráfordítások (=9+10+11+12)	350
13	Béreköltség	0
14	Személyi jellegű egyéb kifizetések	60
15	Bérfeladások	0
V	Személyi jellegű ráfordítások (=13+14+15)	60
VI	Értékcsökkenési leírás	0
VII	Egyéb ráfordítások	404
A	TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=I±II+III-IV-V-VI-VII)	594
16	Kapott (járó) osztalék és részesedés	0
17	Kapott (járó) kamatok és kamatjellegű eredményszemléletű bevételek	0
18	Pénzügyi műveletek egyéb eredményszemléletű bevételei	0
	<i>ebből: árfolyamnyereség</i>	0
VIII	Pénzügyi műveletek eredményszemléletű bevételei (=16+17+18)	0
19	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	0
20	Részesedések, értékpapírok, pénzeszközök értékvesztése	0
21	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	0
	<i>ebből: árfolyamvesztés</i>	0
IX	Pénzügyi műveletek ráfordításai (=19+20+21)	0
B	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	0
C	SZOKÁSOS EREDMÉNY (=±A±B)	594
22	Felhalmozási célú támogatások eredményszemléletű bevételei	0
23	Különféle rendkívüli eredményszemléletű bevételek	0
X	Rendkívüli eredményszemléletű bevételek (=22+23)	0
XI	Rendkívüli ráfordítások	0
D	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY(=X-XI)	0
E	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=±C±D)	594

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2015. évi Maradványkimutatás

ezer Ft

Sorszám	Megnevezés	Összeg
1	01 Alaptevékenység költségvetési bevételei	1 408
2	02 Alaptevékenység költségvetési kiadásai	876
3	I Alaptevékenység költségvetési egyenlege (=01-02)	532
4	03 Alaptevékenység finanszírozási bevételei	43
5	04 Alaptevékenység finanszírozási kiadásai	0
6	II Alaptevékenység finanszírozási egyenlege (=03-04)	43
7	A Alaptevékenység maradványa (=I±II)	575
8	05 Vállalkozási tevékenység költségvetési bevételei	0
9	06 Vállalkozási tevékenység költségvetési kiadásai	0
10	III Vállalkozási tevékenység költségvetési egyenlege (=05-06)	0
11	07 Vállalkozási tevékenység finanszírozási bevételei	0
12	08 Vállalkozási tevékenység finanszírozási kiadásai	0
13	IV Vállalkozási tevékenység finanszírozási egyenlege (=07-08)	0
14	B Vállalkozási tevékenység maradványa (=±III±IV)	0
15	C Összes maradvány (=A+B)	575
16	D Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	0
17	E Alaptevékenység szabad maradványa (=A-D)	575
18	F Vállalkozási tevékenységet terhelő befizetési kötelezettség (=B*0,1)	0
19	G Vállalkozási tevékenység felhasználható maradványa (=B-F)	0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

I. Immateriális javak

1. Vagyoni értékű jogok

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

9. számú melléklet

ezer Ft-ban

Sorszám	Megnevezés	Eszköz azonosító száma	Darab	Bruttó érték összesen	Értécsökkenés	Nettó érték összesen
1	-	-	-	0	0	0

Korlátozottan forgalomképes vagyoni értékű jogok könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

I. Immateriális javak

2. Szellemi termékek

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

10. számú melléklet

Sorszám	Megnevezés	Eszköz azonosító száma	Darab	Bruttó érték összesen	Értékesítéskor	Nettó érték összesen
1	-	-	-	0	0	0

ezer Ft-ban

Korlátozottan forgalomképes szellemi termékek könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

II. Tárgyi eszközök

1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

11. számú melléklet

ezer Ft-ban

Sorszám	Megnevezés	Hrsz/Eszköz azonosító száma	Darab	Bruttó érték összesen	Értécsökkenés	Nettó érték összesen
1	-	-	-	0	0	0

Korlátozottan forgalomképes ingatlanok könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

II. Tárgyi eszközök

2. Gépek, berendezések, felszerelések és járművek

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

12. számú melléklet

ezer Ft-ban

Sorszám	Megnevezés	Eszköz azonosító száma	Darab	Bruttó érték összesen	Értécsökkenés	Nettó érték összesen
1	-	-	-	0	0	0

Korlátozottan forgalomképes tárgyi eszközök könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

II. Tárgyi eszközök

4. Beruházások, felújítások

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

13. számú melléklet

ezer Ft-ban

Sorszám	Megnevezés	Eszköz azonosító száma	Darab	Bruttó érték összesen	Értécsökkenés	Nettó érték összesen
1	-	-	-	0	0	0

Korlátozottan forgalomképes beruházások, felújítások könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

B. Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

14. számú melléklet

		ezer Ft-ban		
Sorszám	Intézmények	Készletek	Értékpapírok	Forgóeszközök összesen
1	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat	0	0	0

Forgóeszközök könyv szerinti értéken mindösszesen:

0

C. Pénzeszközök D. Követelések

E. Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások F. Aktív időbeli elhatárolások

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

15. számú melléklet

		ezer Ft-ban		
Sorszám	Intézmények	Pénzeszközök	Követelések	Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások
1	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat	575	0	0

Eszközkök könyv szerinti értéken mindösszesen:

575

G. Saját tőke

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

16. számú melléklet

Sorszám	Intézmények	Nemzeti vagyoni induláskori értéke	Nemzeti vagyon változásai	Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	Felhalmozott eredmény	ezer Ft-ban	
						Mérleg szerinti eredmény	
1	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat	0	0	255	-83	403	

Saját tőke könyv szerinti értéken mindösszesen:

575

H. Kötelezettségek

I. Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások J. Passzív időbeli elhatárolások

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

17. számú melléklet

Sorszám	Intézmények	Kötelezettségek	Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások	Passzív időbeli elhatárolások
1	Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat	0	0	0

ezer Ft-ban

Kötelezettségek mindösszesen:

0

Kiegészítő információk

„0”-ra leírt, de használatban lévő, illetve használaton kívüli eszközök állománya

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

18. számú melléklet

Sorszám	Eszköz megnevezése	Eszköz azonosító száma	Darab	„0”-ra leírt, de használatban lévő, illetve használaton kívüli eszközök állománya
1	SONY Videó kamera CCDTR 411 8mm	858	1	129

ezer Ft-ban

Kiegészítő információk mindösszesen:

129

I. napirendi pont

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetésének végrehajtása

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom Önöket, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. §-a, valamint a 26. § (1) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat elnöke a zárszámadásról szóló határozatot úgy terjeszti a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elé, hogy az harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

A kiosztott előterjesztés mellékletét képezik a 2015. évi Beszámoló Magyar Államkincstár felé történt adatszolgáltatása szerinti űrlapjai, továbbá a döntéshez szükséges táblázatok (1-18. számú mellékletek).

A fenti jogszabály érvényesítése érdekében a nemzetiségi önkormányzatnak három határozatot kell hoznia

1. a zárszámadás elfogadásáról,
2. a maradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról, továbbá
3. a vagyonkimutatás elfogadásáról.

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

2015. évi költségvetésének bevételi főösszege	423.000 Ft
módosított előirányzata	1.451.000 Ft
teljesítés	1.450.881 Ft

2015. évi költségvetésének kiadási főösszege	423.000 Ft
módosított előirányzata	1.451.000 Ft
teljesítés	875.999 Ft

Az Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat maradványa 574.882 Ft. A maradványt a Dologi kiadások kiemelt előirányzaton javasolom felhasználni.

A vagyonkimutatásról szóló tájékoztatást a 9-18. számú mellékletek tartalmazzák.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni, valamint a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjenek.

Erzsébetvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
2016. évi előirányzatai

Ft

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2016. évi eredeti bevételei előirányzat	Módosítás	Módosított bevételei előirányzat
1	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	782 000	386 370	1 168 370
		<i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>	782 000	386 370	1 168 370
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>			0
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>			0
2	B4	Működési bevételek			0
3	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök			0
	B1-B6	Működési bevételek összesen	782 000	386 370	1 168 370
4	B5	Felhalmozási bevételek			0
5	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			0
	B5-B7	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0
	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	782 000	386 370	1 168 370
6	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	575 000		575 000
	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	575 000	0	575 000
		Bevételek mindösszesen	1 357 000	386 370	1 743 370

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2016. évi eredeti kiadási előirányzat	Módosítás	Módosított kiadási előirányzat
1	K1	Személyi jutattások	0	0	0
2	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó			0
3	K3	Dologi kiadások	1 357 000	386 370	1 743 370
4	K5	Egyéb működési célú kiadások			0
	K1-K5	Működési kiadások összesen	1 357 000	386 370	1 743 370
5	K6	Beruházások		0	0
6	K7	Felújítások			
7	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások			
	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0	0	0
	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	1 357 000	386 370	1 743 370
8	K9	Finanszírozási kiadások			
		Kiadások mindösszesen	1 357 000	386 370	1 743 370

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Örmény Nemzetiségi Önkormányzata
és az Örmény Kultúra Barátainak Erzsébetvárosi Egyesülete kulturális
együttműködéséről.**

Az Erzsébetvárosi Örmény Önkormányzat, 1073 Budapest Erzsébet körút 6. (továbbiakban önkormányzat) képviselőjében Gogescu Márta Katalin elnökhelyettes, az Örmény Kultúra Barátainak Erzsébetvárosi Egyesülete (továbbiakban egyesület) képviselőjében Gogescu László elnök a következőkben kinyilvánítja együttműködési szándékát.

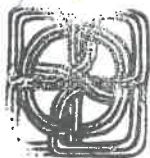
Ennek keretén belül az **egyesület:**

1. felajánlja az önkormányzat részére, hogy kulturális programjainak szervezésébe bevonja az Önkormányzatot.
2. minden meglévő humán forrásával együttműködik e rendezvények sikeres megvalósításában, a felmerülő költségek megosztásáról mindenkor egyeztetnek.
3. **Az önkormányzat:**
4. partnerként részt vesz az egyesület által szervezett minden olyan kulturális programban, amely az Örmény kultúra megismerését segíti elő, illetve az örmény-magyar kulturális együttműködést erősíti.
5. a programok megvalósításához szükséges költségekhez saját lehetőségeinek figyelembevételével járul hozzá.

Az együttműködés konkrét megvalósuló programjairól, azok tartalmáról és kommunikációjáról a felek mindenkor kölcsönösen egyeztetnek. A felek kölcsönösen tájékoztatják egymást a tervezett együttműködések pályázati és egyéb források lehetőségeiről.

Budapest, 2016.06.18.


Gogescu László Mihály
az egyesület részéről



**AZ ÖRMÉNY KULTÚRA 1.
BARÁTAINAK
ERZSÉBETVÁROSI EGYESÜLETE**
1078 Budapest, Murányi u. 36.
Adószám: 18162871-1-42


Gogescu Márta Katalin
az önkormányzat részéről

